



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

15 вересня 2014 року

Інформаційний вісник Представництва Європейського Союзу в Україні: новини ЄС

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Рівень зайнятості у ЄС поволі зростає
- Пловдив – «Європейська столиця культури» 2019 року
- Єврокомісія виділяє майже 12 млрд. євро на реалізацію проектів із удосконалення транспортних сполучень
- Громадяни ЄС говорять про важливість захисту довкілля
- У Євросоюзі опікуються здоров'ям тварин



Анонси подій

Події в Україні

17 вересня – відвідини співробітниками Представництва Європейського Союзу в Україні Івано-Франківська. Представництво ЄС проведе в місті вуличну фотовиставку з вікториною «Впізнай миттєвості твоєї Європи». Акція відбудеться у рамках інформаційної кампанії «Будуймо Європу в Україні»

За деталями щодо проведення акції звертайтеся, будь ласка, до Ольги Гуртовенко, телефон: +38 (050) 820-27-77; ogurtovenko@internews.ua

17 вересня – інформаційний семінар-дискусія в Івано-Франківську для представників малого і середнього бізнесу, що працюють у сфері сільського господарства, профільних відомств та бізнесових асоціацій. Учасники заходу обговорять перспективи розвитку та алгоритм дій для українських підприємців з огляду на підписання економічної частини Угоди про асоціацію. Семінар проходить в рамках проекту для малого та середнього бізнесу «Інформування щодо Угоди про асоціацію між Європейським Союзом та Україною: Що це означає для мене?», який фінансується ЄС. У семінарі візьмуть участь, зокрема, співробітники Представництва ЄС в Україні та експерти різних проектів Євросоюзу.

З питань акредитації медіа, будь-ласка, звертайтеся до Вікторії Макеєнко, телефон: +38 (050) 908-08-34; makeenko@keycommunications.ua

Події в ЄС (або за участі ЄС)

15-18 вересня – пленарна сесія Європейського Парламенту, Страсбург

18-19 вересня – конференція «[Економіка праці після кризи: які теоретичні уроки можна зробити із досвіду ведення політики?](#)», Брюссель

18-19 вересня – форум і семінари «[Перекладаючи Європу](#)». Мета форуму, що відбудеться у Брюсселі, полягає у розробці конкретних проектів між європейськими перекладачами. Семінари, які пройдуть по всій Європі, спрямовані на підвищення перекладацьких навичок та сприяння зайнятості серед студентів і випускників-перекладачів

19-20 вересня – 18-а щорічна конференція з питань конкуренції, Флоренція

23-24 вересня – [Європейський бізнесовий форум з питань професійно-технічної підготовки](#), Брюссель



25 вересня – Друга конференція між ЄС і Норвегією з питань енергетики, Брюссель. У центрі уваги цьогорічного заходу – стан справ у енергетичному і газовому ринках, а також безпека енергопостачань

29 вересня – Міжнародний день права знати, Брюссель. Очікується, що у заходах, присвячених Дню, візьме участь Емілі О'Рейлі, європейський омбудсмен

30 вересня – 1 жовтня – Третій форум найвіддаленіших регіонів «[9 регіонів у центрі Європи сьогодні і завтра](#)», Брюссель

1-3 жовтня – [семінар на тему нових політик ЄС для літніх споживачів](#), Орасак (Хорватія)

2-3 жовтня – [конференція на високому рівні з питань захисту та інтеграції у суспільство ромської меншини](#). Очікується, що у заході візьмуть участь понад 400 учасників – представників державної влади загальноєвропейського, національного та місцевого рівнів – з 10 країн

Новини тижня (8 – 15 вересня)

Зайнятість

Рівень зайнятості у ЄС поволі зростає

У другому кварталі 2014 року, у порівнянні з першим кварталом того ж року, кількість зайнятих людей у зоні євро (ЄС 18) збільшилася на 0,2%, а у ЄС у цілому (ЄС 28) – на 0,3%.

Такі дані подає Євростат – статистична служба Європейського Союзу.

Якщо порівнювати з другим кварталом 2013 року, то рівень зайнятості зріс на 0,4% у зоні євро та на 0,7% у ЄС у цілому.

Серед країн-членів Естонія (+1,2%), Португалія (+0,9%) та Іспанія (+0,7%) є країнами-лідерами за зростанням рівня зайнятості у другому кварталі (у порівнянні з попереднім).

Водночас в Литві (-1%) та на Кіпрі (-0,1%) були зафіксовані найбільші падіння цього показника.

Загалом, у Євросоюзі у другому кварталі 224,9 млн. жінок і чоловіків, 146,5 млн. з яких проживає у зоні євро, мали роботу. [Детальніше](#)



Культура

Пловдив – «Європейська столиця культури» 2019 року

Болгарське місто Пловдив стало одним із двох володарів титулу «Європейська столиця культури» 2019 року.

Другим володарем цього титулу стане італійське місто. Його буде визначено у жовтні.

Андрулла Вассиліу (Європейський Комісар з освіти, культури, багатомовності та молоді) привітала Пловдив з тим, що він став першим болгарським містом, яке здобуло звання «Європейської столиці культури».

«Я переконана, що Пловдив дозволить туристам не лише відкрити для себе власне місто, але й високо оцінити культурне розмаїття, історію та цінності нашого континенту», – підкреслила Вассиліу.

Звання «Європейської столиці культури» було започатковано у 1985 році. Першим його отримали Афіни. Відтоді цей титул присуджується новому європейському місту щорічно. Від 2011 року звання отримують два міста, що представляють різні країни.

Поточного року цим званням володіють столиця Латвії Рига і шведське місто Умео. У 2015 році Рига та Умео передадуть титул «Європейської столиці культури» чеському та бельгійському містам Пльзень і Монс відповідно. Наступного, 2016 року, ним володітимуть Сан-Себастьян (Іспанія) та Вроцлав (Польща). У 2017 році прийде черга кіпрського міста Пафос та данського міста Орхус. Нідерландський Леуварден і столиця Мальти Валетта приймуть естафету у Пафоса і Орхуса у 2018 році.

Пловдив – друге за величиною місто Болгарії, адміністративний центр Пловдивської області. Місто розташоване у південній частині країни. Його населення – понад 367 тис. жителів. [Детальніше](#)

Більше інформації: [Веб-сайт титулу «Європейська столиця культури»](#)

Розвиток транспорту

Єврокомісія виділяє майже 12 млрд. євро на реалізацію проектів із удосконалення транспортних сполучень

Європейська Комісія заохочує країни-члени ЄС до розробки проектів з удосконалення європейських транспортних сполучень. На реалізацію цих проектів передбачено 11,9 млрд. євро.



Фінансування буде сконцентровано навколо [дев'яти найбільших транспортних коридорів](#), які разом сформуєть головну транспортну мережу та виступатимуть своєрідним «джерелом сили» для єдиного ринку ЄС.

За словами Сіма Калласа, Європейського Комісара з питань транспорту, райони Європи з нерозвиненими транспортними сполученнями не здатні до зростання і процвітання. У такий спосіб, на його переконання, інвестування у розвиток транспортних сполучень – для, зокрема, стимулювання відновлення економіки – наразі є важливим, аніж будь-коли.

«Країни-члени мають скористатися можливістю і подати свої заявки на фінансування; це важливо, аби мати кращі сполучення, бути більш конкурентним та надавати кращі та швидші послуги, пов'язані із подорожами, для громадян і представників бізнесу», – підкреслив Каллас.

Країни-члени Євросоюзу, зацікавлені в участі у проектах, повинні подати відповідні заявки до 26 лютого 2015 року. Улітку того ж року будуть оголошені результати. [Детальніше](#)

Захист довкілля

Громадяни ЄС говорять про важливість захисту довкілля

96% європейців вважають важливим для них персонально питання захисту довкілля. Такий головний лейтмотив дослідження «[Ставлення європейських громадян до довкілля](#)», проведеного Євробарометром.

Для Янеза Поточніка (Європейського Комісара з довкілля) такі результати дослідження, попри скрутні часи, – добрий знак. «Люди особливо стурбовані забрудненням повітря і води, хімікатами і відходами; вони вважають, що кожен має робити більше для захисту навколишнього середовища», – підкреслив Поточнік.

Переважна більшість громадян ЄС поділяють думку, що ефективне використання природних ресурсів (79%) та захист довкілля (74%) здатні активізувати економічне зростання. 59% опитаних вважають, що соціальні фактори, а також фактори, пов'язані із навколишнім середовищем, повинні бути важливим економічним критерієм для визначення прогресу у їхній країні.

Також, згідно із дослідженням, 75% європейців готові купувати екологічно чисті продукти – навіть, якщо вони коштуватимуть дорожче за звичайні.

95% респондентів не проти того, аби великі забруднювачі відшкодовували збитки, які вони завдають природі.



Окрім того, 85% європейців впевнені, що вони персонально мають відігравати певну роль у захисті довкілля. Зокрема, 72% громадян виступають за переробку відходів, 52% підтримують зменшення споживання енергії, а 37% – зменшення використання води.

У зв'язку із цим понад половина опитаних (56%) вважають, що Європейський Союз повинен робити більше для захисту навколишнього середовища.

Дослідження було проведено у період з 26 квітня по 11 травня. Усього було опитано 27,998 респондентів у 28 країнах-членах Євросоюзу. [Детальніше](#)

Захист здоров'я тварин

У Євросоюзі опікуються здоров'ям тварин

Минулого тижня Європейська Комісія ухвалила пропозиції щодо ветеринарних лікарських засобів і лікарських кормів.

Загальна мета цих пропозицій – поліпшити стан здоров'я та умови тварин, подолати протимікробну резистентність в Євросоюзі та розвивати інновації.

«У центрі обох пропозицій – здоров'я та благополуччя тварин», – пояснює Тоніо Борґ, Європейський Комісар з охорони здоров'я і захисту прав споживачів.

Також, за його словами, вони представляють собою «потужний крок у напрямі зміцнення громадського здоров'я».

У такий спосіб пропозиція щодо лікарських засобів у сфері ветеринарії має на меті зробити більшу кількість ліків у ЄС доступною. Це важливо для лікування та запобігання хворобам тварин.

Водночас пропозиція щодо удосконалення законодавства щодо лікарських кормів відтепер містить положення про годування домашніх улюбленців. Головна ідея – забезпечити належні стандарти якості і безпеки продукції та одночасно сприяти кращому лікуванню захворювань тварин у Євросоюзі.

Пропозиції Європейської Комісії також будуть розглянуті Європейським Парламентом і Радою ЄС. [Детальніше](#)

Веб-сайт тижня

Сторінка проекту «Everyaware»:

<http://www.everyaware.eu/>



Проект «Everyaware» – це ініціатива ЄС, покликана інтегрувати контроль за довкіллям, підвищення суспільної обізнаності та зміну поведінки за допомогою створення нової технологічної платформи. Для цього планується поєднати сенсорні технології, мережеві програми та інструменти для обробки даних

Відео тижня

Відео з аудіовізуальної служби Європейської Комісії: Європарламент має намір ратифікувати Угоду про асоціацію з Україною під час наступної пленарної сесії

<http://ec.europa.eu/avservices/video/player.cfm?ref=I092442&sitelang=en>

Вихід до преси Елмара Брока (Голови Комітету Європейського Парламенту із закордонних справ; представника Європейської народної партії) і Яцека Саріуша-Вольського (однопартійця Брока) із повідомленням про те, що Європарламенту рекомендовано ратифікувати Угоду про асоціацію з Україною під час наступної пленарної сесії, яка відбудеться 15-18 вересня. Більше інформації – [за цим посиланням](#)

*Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть **бути вільно використані та передруковані** (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.*

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Єрмоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО **«Інтерньюз-Україна»** за підтримки **Представництва Європейського Союзу в Україні**